李崗溪公所紀念及選舉職員盛況

（三藩市）：社云全加李崗溪公所，于元月廿八日，舉行成立第五十週年紀念典禮，及選舉產年職員，該公所昆仲依時賞臨，投票，并收到各埠選票，隨即揭曉，查悉當選的紀悅，選出各職員名列，會長奉光，常朋，炬權，文書惟寅，炬玉，其能，理財常扶，本元，明昌，交際振欽，栢良，安華，收支常地，其鏡，其贊。會計炬循，其瀚，炎光，催收發輔，炬莊，翰茂，成慶得人，同時開紀念，及新舊職員交代禮，主席奉光，宣佈開會旨趣，報告全年所辦各事成績，文書炬卜，理財栢良，交際常朋，收支奉寧，催收發輔等，次第報告各等工作，隨舉行交代禮，各科職員依次接收各等文件，禮成茶會，同日下午六時假座竹林園酒家設筵歡大會，筵開十七席，賓主依時相繼而至，正常高慶，宴會開始，主席惟寅宣佈設筵意旨，奉光介紹由祖國新來昆仲嬸姊妹，并各男女來賓起立與衆相見風采，繼問炬悅，講述成立公所經過，爲節省時間，免講各來賓演講，由會長奉光答謝，隨即起菜，佳肴，酒，羅列薰香，式飲式食，賓主歡倩，酒至數巡，奉光，惟寅，輪席敬酒，賓主歡歡，樂也融融，歡叙至八時乘興散席，盛況空前。

發熱的眞相

身體的不同部份，有微微不同的正常體溫，舌底下的正常溫是九八點六，北肌門溫度約低一度，北腋窩高半度，皮膚溫度通常對健康而言是不重要的，所以很少測量它。

每一位健康的人，體溫常會起轉變，在女子而言，在每月月經期中，在排卵後，她的體溫會升高半度，運動，消化，興奮和情緒上緊張，亦會使體溫加高，正常地，口腔在晨早五至七時，降低至最低限度，約爲九點六度，下午接近黃昏，達到最高峰，約爲九點八度，如果更高一度那便是發燒（發熱）了，（人類身體能支持的溫度是一零五度，如果超乎這數字，生命也會有危險，據紀錄，沒有人能在一一二度還能生存的。

發燒，他也許是一個良好的表徵，說明身體是在健康狀態之中，對外侵的細菌傳染有其抵抗性，如果身體不會發燒，可能是身體弱有關，事實上，目前醫生們也有利用人造方法，來導致發燒的。

你也許會注意到，身體皮膚上是有局部的炎紅腫和發燒，如果這種「局部發燒」，不能除去外侵的細菌，毒質勢將蔓延連腦部，結果整個身體也發燒起來。

所以，人們全身的發燒也許不是祇有一些小毛病或局部性傳染，而是較嚴重的症候。

發燒是最普通而又最少會人們所了解，這是事實，爲要明瞭爲什麼會發燒，我們需對腦部奇妙的調溫中樞的正常工作情況有所認識，這中樞是一部份的神經組織，其大小約如拇指一般，位置是在鼻樑後部之上方。

當我們的皮膚被冷凍空氣掠過，凍的訊號將自皮膚的神經逾送至這調溫中樞，根着這中樞便指揮肌肉，使它有規律地收縮，結果，肌肉會戰顫抖。

當你在七十度的室內時，這個機敏性的中樞會暫停活動，其工作轉移給汗腺去負責。

當你在較冷的戶外，你的凍感覺，從皮膚起傳達至腦部，並由調溫中樞促使思想控制中心，進行保持警覺，敎肌肉活動和運動以加熱體溫。（完末）

塘西花月痕

（楊公廟）（聚達樓）四九九

黃金時代的塘西風月

第四十一節：金仔始創裝電話

問越肆業的書塾，彼此還算是先後的同學，更亂指一通，說她們底老人家，在南樂上有往來，是通家的世好，金仔見他說得這般親切，當然不必加以反對，何況看在金錢份上，和他親切一下也無妨。站在金仔的立場，實手段，殊不足怪詫，可是卓別麟的眼中看來，覺得幾白個小順眼，他恨會金仔輕且重彼，心心不忘，決定要運用萬能金錢，非打倒這個情敵不可！恰巧鎮川大郎少年氣盛，個性好勝，論身價自覺不示於弱人，加以支行的財政，由他全權掌握，以卓別麟欺人太甚，實行向他下戰書，和他鬥鬧！塘西阿姑，最是歡迎這等事頭，鷸蚌相持，漁人得利，結果弄到兩敗俱傷，殊非他們所能逆料。

他們鬥勝的玩意兒，不外鬥使銀紙，你執一晚寨麟，我要蟬聯兩日，對方不順氣，可能直落三，或叫你送火鑽石戒指，我送翡翠鈕，你送一套衣服，我多送兩套，諸如此類，不勝枚舉。總而言之，便宜了金仔，造成她底紅牌阿姑的地位，舉其一端，可例其餘：單是每一季她付出裁縫的工人，（自己）來料一）就的七八百元之鉅，其架勢概可想見卓別麟的破產，並不能完全歸咎金仔，因他本性喜歡賭博，慘敗的是炒匯水及稽劃金，大凡屬於一個炒字，簡直與賭博無異，非常危險。

卓別麟揮霍太甚，虧空銀行鉅欵，迫於走路，此事曾經發動一時，有幸飲客譏笑金仔累死卓別麟，金仔無口呼冤。但鎮川大郎歡天父親六七萬，喪失信用，銀羽而返，確是大部份用在金仔身上，幸加老人家算發覺得快，見總行寄給香港支付的貨物，有貨付去，不見匯劃回來，寫信催促，俱稱口客人欠眼，他畢竟是老行尊，認爲不堪信信，

哀謝

先考諱繼事業致遠公所君痛於民國五十八年十二月十八日下午三時卅分病逝十點城密西卡梨醫院享壽八十有六歲，不孝等料理含殮遵禮成服，於翌月廿八日下午三時半在伙市打後叩雲殯儀館舉行喪禮歸葬安葬于華珠綱墓園，叩蒙僑國宗親戚友惠賜輓聯花圈輓聯誄詞并親臨執紼齊車隨送高誼隆情永存銘感謹此哀謝

未亡人 黃氏 泣淚稽首
孤子 立有 立賞 立燈 泣血稽顙
媳婦 張氏 黃氏 拭淚 稽首
孤女 媚清【亡】適梁門 泣淚稽首
婿清 適黃門 泣淚稽首
女婿 梁樹 黃國棟 拭淚頓首
誼男 英傑 拭淚稽首
誼媳 龔氏 拭淚稽首
承重孫 國超 拭淚稽首
孫女 紫琴 適陳門 拭淚稽首
孫婿 陳峯豪 拭淚頓首
男女內外孫廿式名 全頓首
外曾孫三名 全頓首
其他近親戚屬衆多恕不詳載
惠賜芳名 恕不稱呼
如有錯漏 希爲見諒

名譽扶柩：馬華軒 馬長宗 朱進湛 黃啓根 馬鏡河 余琳慶

柩扶：炳樞 振華 聘政 才詠 本孔 宗尙

誄詞：點城馬氏公所治喪處

輓聯：治喪處 點城馬氏公所

公所理事會 華軒 鏡河 炳樞 惠韶

（賻儀）黃國棟一百元 馬錦綸一百元 沃桓廿五元 亮棠 麥恭修 盤利隆 馬群芳姑 以上每九元

（花圈）馬政平宗器朝佐李榮灌仝 周頡合家 祺瑞立標堅仝 才詠華烈 華煌英源黃耀民仝 炳樞合家 黃國棟 合家 立有合家 立賞合剡 立燈合家 國超 陳峯豪合家 陳皋鳴合家 宗尙本輝本彬本孔盤文炳仝 黃啓兆 合家 玉政合家 鄧漢持黃英欽仝 職政英權合家仝 瑞相合家 叙揚合家 才舜民權合家 長宗炳坤振華振兆仝 兆新培植合家 奕魏沾錫沃炳植均仝 黃金銳合家 雪哥華榮騰鴻騰鴻冠仝 華軒錦綸合家 憲政合家 有相宋譽 昌棣庭暖仝 立昂雅貴仝 朱開傑黃啓根 惠賜仁瑞新世界廣興公司仝 鏡河論政持樂沃光余琳慶仝 厚政合家 浩政政治政才英樟復生寶琴仝 德源德基合家 黃銳啓 惠民合家 余貴和合家 余傑合家 麗政錦槐合家 福崇夫人昌管佐平仝 聘政俊利俊樂 合家 鄧其沾夫婦 朱進湛合家 政廣 炳林合家仝 立燈朱益謙合家仝 億倫 合家 昌球節政聚政紘利昌佐昌敦兆濤 昌逸錦滄仝 甄光庭光儒炳沾仝 馬政投合家 宗紹世球相勵本構宜振仝 西友卡叻

（案車執紼）點城馬氏公所 惠賜 英欽 甄光儒 炳沾 馬持樂夫婦

本構 楫舟 黃金銳 浩政 聯軒夫婦 聯平 宗民構 有相夫婦 聘政夫婦 炳樞夫婦 朱進湛夫婦 惠韶 持樂夫婦 炳樞 夫婦 朱進湛夫婦 惠韶 論政夫婦 國任 才詠夫婦 才益 政廣 寧俊 政廣 投政 立隆夫婦 崇尙 朱中基 金生 滿建 盤利隆夫婦 群芳 昌管夫婦 黃瑞民夫人 宏昇 長宗夫婦 余水錦 黃銳啓 庭暖 華輝 錦滄母親 昌佐夫人 李榮灌 錦滄母親 昌佐夫人 進業 廣田 立昂 俊利夫婦 恒輝 炳坤 昌敦 鴻球 惠賜 陳皋鳴 榮楫夫婦 余琳慶 鏡河 朱開傑 黃啓根 惠民夫婦 德隆 節政 復生 陳桂芳 錦槐 順利 西人親友十餘名

哀謝

先考諱明昌字發聲鄭公府君廣東恩平縣並旁水）坑村人痛於民國五十七年元月十九日病終于聖保羅醫院積閏享壽八十三歲不孝等遠居祖國罹耗傳來悲慟之餘不克親視含殮謹遵禮成服經於元月廿四日出殯歸土安塋于山景墓園 叩蒙各社團親朋戚友惠賜輓聯花圈素車致送隆情高誼歿存均感謹此哀謝

未亡人 陳氏 泣淚稽首
孤子 順年 泣血稽顙
惠賜芳名 恕不稱呼

鄭榮陽總堂同人花圈
南平別墅同人花圈
民治黨達權社花圈車 洪門昆仲車三
鄭續鑑松品花圈 鄭華歡合家花圈
鄭少華合家花圈 李有花圈
鄭華帝林聚鑫廣慶花圈

（賻儀）馬操廿元 鄭堯鏗合家
鄭榮進合家 鄭斌光 每十元
南平別墅 鄭尙嬰 翹聲 任聲 煜聲
連長 忠秀 應揚 鑑源 以上鄭姓
蔡新強 以上每五元 鄭尙植四元
鄭厚股 振瑞 碩聲 尚聲 穆燕
以下鄭姓 林壽培 何裕頓 黃秉春
以上每三元 鄭尙民 家珍 尙靖
維樂 慶歡 維權 瑞讓 振廷 漢澤
秉安 欣培 以上鄭姓 蔡莊 梁惠灼
唐萬柱 何彭任 吳吉林 何燕南
徐定章 譚恭沖 梁才才 燊榮韜
唐雒昌 莫介煥 以上每貳元
鄭聚倫 發業 業才 頌庭 華銳
時珍 以上鄭姓 湛宏職 龔元順
徐世芹 岳如利 黎榮論 馮福貴
馮恒美 陳如治 梁緝光 馮強
唐樂 莫日學 唐奕概 以上每壹元

玲見卜埠餐館出賣

（省）

生意尚來興旺，因人力不足，願將全盤出賣，公路在埠心經過，地方適宜，有自來水，冷熱水頭，鐵板爐煎肉，餐俱各樣齊備，埠中人口約千貳名人，有醫院，有高小學，本處有土車存放貨物奈水，每月生意約六千元，取價特別相宜，如有親眷相合意者，請到來面議或函商，均從答復。

玲見卜埠餐館主人啓
Langenburg Cafe, Langenburg Sask.

健業美容人讚美
氏理奇裝客稱奇
恭祝
各界春釐 身心愉快
健氏電髮之家
香港名師
專理新時代髮型
優待僑界光顧
電話 254-6626
喜市定東八八四號

四海茶室
Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.
鹹甜美點
即日應市

住宅業主注意
用本公司「保障計劃」
以檢理你們的住宅，可能節儉再大，此種服務計劃，立即包括後列各項。
▲搜煙通▼清理與用膠質修補屋簷
▲用機械疏通陰溝▼清理聚水坑 SUMP
與修理節制水流 VALVE
全年特別服務，一
每年二十四元五毛，
更有廿四小時服務，料理小漏或土庫水浸而不另收費。
請立即電話，口岸 434-8791 or 327-8366
夜 327-5863, Quality Kooing & Chimney Service Ltd. 5515 Victoria Drive, Vancouver, B. C.

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE 685-3035
1888 - 1968
慶祝總行創業八十週年
加息利獎 胞僑謝酬
由二月壹日起，本行所有活期儲蓄之戶口，存款五百元以上者，均壹律自動加息半厘，即是五厘半，以酬謝僑胞。（未滿五百元者仍享受五厘）
全國空前最高
加獎 活期存款 五厘半
并加送利息半個月
即是新舊戶口總額有五百元者於二月十五號以前存入之款均由二月一號起計利息。
請僑胞踴躍到本行開新戶口或將舊戶口增高至五百元，以便享受全國最高之利息。
定期存款 七厘
儲戶與全國各銀行同樣受政府儲蓄保障，存款萬無一失。
懽迎外埠僑胞由郵儲款
香港滙兌快捷妥當
營業時間：星期壹至星期五上午九時半至下午六時
經理黃宗振
副經理黎吉

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.
33 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone 681-4916
最新運到
杭州絲織風景畫
蘇州刺綉花鳥畫
精工巧綉 秀麗大方
懽迎參觀選購

黃堃俠公證人事務所
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202
△代理各國飛機輪船客票經驗豐富
△辦理出入手續申請護照寄付行李
△移民機票加幣三百七十八元
△有集體觀光團往香港特價機票請提早報名行程表隨時奉送
△代理各種保險簽證蓋印文件法衙傳譯
每星期六下午十式時至五時特別當班服務
旅行部經理黃永祥

現欵換銀幣
找尋
銀圓
收買加拿大，美國與各國硬幣。
金質、銅質、銀質、等獎牌。
與各種紀念性貨幣等等。
以金換銀圓
找尋
一九六七年銀圓 每個貳元貳毛五
一九六七年半圓 每個貳元
VANCOUVER COINS & STAMP CO.,
507 RICHARDS ST., 與李國漢接洽
VANCOUVER 2, B. C. 電話 682-7921

清理屋簷四元
搜煙通四元
電話 KAPL 683-4778

林國榮專上門修理
電器：雪櫃：水喉
具政府合格證書，收費相宜。
電話：八七四·四一二七